

**Revue de presse**

**QUE D'ESPOIR  
de Hanokh Levin**

**mise en scène Agnès Régolo**



**Cie du Jour au Lendemain  
mai 2010**

# La Provence

Lundi 17 Mai 2010

## HANOKH LEVIN AUX HALLES

C'est un bijou d'oratorio furieux et dégingué que nous livre un septuor de musiciens et comédiens dirigé par Agnès Régolo. Le livret? Des textes courts écrits par le dramaturge israélien pour ses cabarets satiriques. La partition musicale? Le collectif électro-rock "Inoui" accompagné de comédiens tout aussi incroyables. Résultat? Bien au-delà d'une suite de "numéros" virtuoses et applaudis comme tels, ce cabaret insolent est porté par une mise en scène, en espace et en lumières d'une redoutable et très calculée efficacité. Et que tant de rage froide et de gaîté monstre s'emballent dans un rythme de plus en plus féroce, nous emporte, bien plus loin que le titre railleur "Que d'espoir!", dans une joie irrépressible.

Danièle CARRAZ

THÉÂTRE DES HALLES "Que d'Espoir" aujourd'hui

## Un Levin électrisant



Spectacle "Que d'Espoir" par la Compagnie "Du Jour au Lendemain".

### AVIGNON

La compagnie "Du Jour au Lendemain" et le collectif "Inoui" nous invitent aujourd'hui, à un voyage burlesque et poético-rock autour de la langue "coup de poing qui frappe mais n'assomme jamais" d'Hanokh Levin.

Un cabaret expressionniste de haut vol, à la croisée du théâtre et de la musique, qui laisse une impression fulgurante et jubilatoire.

#### Une mise en scène signée

##### Agnès Régolo

L'œuvre foisonnante de l'auteur israélien en fait une des figures majeures de la culture israélienne contemporaine. La metteuse en scène Agnès Régolo a réuni, dans un montage savoureusement décapant, les textes courts et chansons écrites pour ses cabarets satiriques, dans lesquels il fustigeait à chaud l'actualité de son pays. En rassemblant les musiciens inclassables du collectif avignonnais "Inoui" et trois comédiens "magiciens" jouant chez Timar, Esnay, Matignon, Chémelny, elle réussit brillamment à réinventer un langage théâ-

tral unique, qui correspond parfaitement à la vision philosophique de l'existence humaine de Levin.

#### Burlesque et émouvant

Feu d'artifice de mots qui claquent, d'images scéniques métaphysiques, de chansons rock (la reprise de Robert Wyatt laisse les spectateurs sur un fil d'émotion rare et durable), cette tribu rassemblée de talents confirmés est l'expression d'un grand amour du théâtre et d'une cohésion artistique appétissante.

Elle mélange provocation, poésie, quotidien et humour, mais toujours animée par une tendresse fondamentale pour le genre humain. Un coup de fouet bénéfique et surtout du grand théâtre qui donne les contours d'un paysage très singulier, admirablement éclairé par Erick Priano. On espère vivement revoir cette tribu levienne prochainement.

D.M

#### POUR EN SAVOIR PLUS

« Que d'Espoir » d'Hanokh Levin.

Aujourd'hui, à 16 h au Théâtre des Halles, 4 rue Noël-Biret.

Tél. 04 90 85 52 57



## Tribu Levinienne poético-rock

Voilà une pièce jubilatoire, d'une énergie fulgurante, entre performance ultra distinguée et métaphysique palpable, hautement recommandée par les temps qui courent. Habilement monté par la comédienne metteur en scène **Agnès Régolo**, qui signe la première pièce de sa nouvelle Cie Du Jour au Lendemain, *Que d'Espoir* de **Hanokh Levin** risque bien de devenir le petit bijou à ne pas rater. Agnès Régolo a réussi à rassembler musique et théâtre en une tribu hétérogène et non dissociée de talents confirmés, complices et inclassables, autour de la langue «coup de poing» de l'auteur israélien. Les musiciens du Collectif Inouï (**Nicolas Chatenoud, Guigou Chenevier, Frédéric Giuliani, Guillaume Saurel**) plongent sans peur ni reproche au cœur du théâtre, s'immergeant avec délectation dans les mots et les notes de ce cabaret expressionniste, tiré des textes courts et chansons de Levin. Les comédiens (**Catherine Monin, Nicolas Geny, Kristof Lorion**) se fondent et se démultiplient de tout leur corps dans la musique live, en partie issue du Bal Inouï qui revisite des morceaux des Résidents à Robert Wyatt (grandiose). Le résultat est rock, généreux, drôle, cynique, burlesque, hargneux mais toujours tendre, et la dépense qui s'en dégage combinée à la prose Levinienne ressemble à l'effet que procure cette dernière : elle électrise. On plonge avec ces «créatures de scène» dans l'absurdité du



© Delphine Michelangeli

monde au cœur de la domination politique et sociale. Et au cœur de l'humanité. Un coup de fouet et surtout du très bon théâtre qui donne les contours d'un paysage vraiment singulier, magnifiquement éclairé par **Erick Priano**.

D.E.M.

*Que d'Espoir* s'est joué au Théâtre des Halles, Avignon, du 13 au 16 mai et au théâtre de la Colonne, Miramas, le 18 mai

### À noter

*Que d'Espoir* sera joué le 20 mai au Théâtre Vitez, Aix  
04 42 59 94 37  
<http://theatre-vitez.com>